



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 14. Juni 2011  
(OR. en)**

**11038/11**

**OJ CONS 38  
TRANS 177  
TELECOM 89  
ENER 142**

**VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

für die 3098. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(**VERKEHR**, TELEKOMMUNIKATION UND ENERGIE)  
am Donnerstag, den 16. Juni 2011 (10.00 Uhr) in Luxemburg

---

1. Annahme der Tagesordnung

**Beratungen über Gesetzgebungsakte**

**(öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)**

2. Annahme der Liste der A-Punkte  
11366/11 PTS A 58

## **LANDVERKEHR**

3. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines einheitlichen europäischen Eisenbahnraums (Neufassung)
- Allgemeine Ausrichtung  
13789/10 TRANS 238 CODEC 862 (x)  
+ COR 1 (x)  
+ REV 1 (mt) (x)
  - 11373/11 TRANS 188 CODEC 1005  
+ COR 1

## **SEEVERKEHR**

4. Vorschlag für eine Verordnung (EU) Nr. [.../....] des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1406/2002 zur Errichtung einer Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs
- Allgemeine Ausrichtung  
15717/10 MAR 111 CODEC 1210 (x)  
11257/11 MAR 91 CODEC 984

## Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten

5. Annahme der Liste der A-Punkte  
11368/11 PTS A 59

## INTERMODALER VERKEHR

6. Weißbuch – Fahrplan zu einem einheitlichen europäischen Verkehrsraum – Hin zu einem wettbewerbsorientierten und ressourcenschonenden Verkehrssystem
- Orientierungsaussprache  
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates [Vorschlag des Vorsitzes])  
8333/11 TRANS 102 MAR 48 AVIATION 74 ENV 247 ENER 72 IND 39 (x)  
10531/11 TRANS 153 MAR 77 AVIATION 144 ENV 378 ENER 118 IND 70
  - + COR 1
  - + ADD 1-21 (x)
  - + ADD 3 REV 2 (x)
  - + ADD 21 REV 1 (x)

## LANDVERKEHR

7. Schlussfolgerungen des Rates – "Auf dem Weg zu einem integrierten und wettbewerbsfähigen Binnenschiffsverkehr in der Europäischen Union"
- Annahme  
10284/11 TRANS 147 MAR 73
8. Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und den Abschluss der Vereinbarung zwischen der Europäischen Union und der Zwischenstaatlichen Organisation für die Internationalen Eisenbahnverkehr über den Beitritt der Europäischen Union zum Übereinkommen über den Internationalen Eisenbahnverkehr (COTIF) vom 9. Mai 1980 in der Fassung des Änderungsprotokolls von Vilnius vom 3. Juni 1999
- Annahme  
12802/09 TRANS 313 (x)  
10762/2/10 REV 2 TRANS 152
  - + COR 1
  - + COR 2 (fi)
  - + COR 3 (fr)
  - + COR 4 (de)
  - + COR 5
  - + COR 6 (lt)
  - 9933/11 TRANS 137

## LUFTVERKEHR

### Außenbeziehungen:

9. Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Kommission zur Aufnahme von Verhandlungen mit der Republik Moldau über ein umfassendes Luftverkehrsabkommen
  - Annahme
    - 9668/11 AVIATION 115 RELEX 427 COEST 144 NIS 54      **RESTREINT UE**
    - 10756/11 AVIATION 149 RELEX 571 COEST 178 NIS 74      **RESTREINT UE**
  
10. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Luftverkehrsabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Föderativen Republik Brasilien andererseits
  - Annahme
    - 9982/11 AVIATION 128 RELEX 477 AMLAT 45
    - 10175/1/11 AVIATION 134 RELEX 505 AMLAT 47 REV 1
    - 10177/2/11 AVIATION 135 RELEX 506 AMLAT 48 REV 2
    - + REV 3 (fr)
    - 11381/11 AVIATION 165 RELEX 637 AMLAT 62

## 11. Sonstiges

- a) Einheitlicher europäischer Luftraum:
  - i) Umsetzung der FAB: Maßnahmen der Mitgliedstaaten zur Einhaltung der bis Dezember 2012 laufenden Frist
    - Informationen der Kommission
  - ii) Lage im Flugverkehr im Sommer 2011
    - Informationen der Kommission
- b) Vulkanaschekrise in der EU: Folgemaßnahmen und breiteres Krisenmanagement
  - Informationen der Kommission
- c) Fortschritte bei den Beratungen über die Sicherheit der Luftfracht
  - Informationen der Kommission  
11250/11 AVIATION 160 JAI 404 ENFOPOL 190 UD 149 ENFOCUSTOM 54  
+ COR 1
- d) Einigung auf hoher Ebene mit Eurocontrol
  - Informationen der Kommission  
11356/11 AVIATION 163 **RESTREINT UE**
- e) Bevorstehendes zweites ASEM-Treffen der Verkehrsminister (Chengdu, Hauptstadt der Provinz Sichuan (Südwestchina), 24.-26. Oktober 2011)
  - Informationen der litauischen Delegation  
11329/11 TRANS 186
- f) Dänische Strategie für Maßnahmen gegen Seeräuberei 2011-14
  - Informationen der dänischen Delegation  
10735/11 TRANS 165
- g) Veranstaltung für Interessengruppen des maritimen Sektors: "Reine Meeresluft – wie die Schifffahrt nachhaltig und wettbewerbsfähig werden kann" (Brüssel, 1. Juni 2011)
  - Informationen der Kommission

\*  
\*   \*

- h) Vorstellung des Arbeitsprogramms des künftigen Vorsitzes
  - Informationen der polnischen Delegation

---

(x) Dokumente, die im Sitzungssaal nicht ausliegen.